

88L



700182G

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Německo

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servisní infolinka: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verze: 1.0

Datum vyhotovení: 2023-07-24

Originální návod k obsluze

1	Bezpečnost.....	2
1.1	Vysvětlení výstražných vět.....	2
1.2	Bezpečnostní pokyny.....	3
1.3	Používání v souladu s určením.....	6
1.4	Používání v rozporu s určením.....	6
2	Všeobecné informace.....	7
2.1	Odpovědnost a záruka.....	7
2.2	Ochrana autorských práv.....	7
2.3	Prohlášení o shodě.....	7
3	Přeprava, obal a skladování.....	8
3.1	Kontrola dodávky.....	8
3.2	Obal.....	8
3.3	Skladování.....	8
4	Technická specifikace.....	9
4.1	Technická specifikace.....	9
4.2	Funkce zařízení.....	10
4.3	Přehled podsestav zařízení.....	11
5	Instalace a obsluha.....	12
5.1	Instalace.....	12
5.2	Obsluha.....	13
6	Čištění a údržba.....	16
6.1	Bezpečnostní pokyny pro čištění.....	16
6.2	Čištění.....	17
7	Možné poruchy.....	18
8	Recyklace.....	20



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze a pak jej uschovejte v blízkosti zařízení!

Tento návod k obsluze popisuje instalaci, provoz a údržbu zařízení a představuje důležitý zdroj informací a odkazů. Znalost všech pokynů týkajících se bezpečnosti a obsluhy uvedených v tomto návodu je podmínkou pro bezpečné a správné používání zařízení. Kromě toho platí předpisy pro prevenci úrazů, bezpečnostní předpisy a právní předpisy platné v oblasti použití zařízení.

Před zahájením práce se zařízením, a zejména před jeho uvedením do provozu, si přečtěte tento návod k obsluze, abyste předešli zranění osob a materiálním škodám. Nesprávné používání může způsobit poškození.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku a musí být neustále uchováván v bezprostřední blízkosti zařízení. Pokud zařízení předáte jiné osobě, nutně předejte tento návod k obsluze.

1 Bezpečnost

Zařízení bylo vyrobeno podle současných technických pravidel. Toto zařízení však může být nebezpečné, pokud se používá nesprávně nebo v rozporu s určením. Všechny osoby, které používají zařízení, musí dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze a dodržovat bezpečnostní pokyny.

1.1 Vysvětlení výstražných vět

Důležité bezpečnostní pokyny a varování v tomto návodu k obsluze jsou uvedeny jako klíčové výstražné věty. Tyto pokyny bezpodmínečně dodržujte, abyste zabránili úrazům, nehodám a škodám na majetku.



NEBEZPEČÍ!

Výstražné slovo **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek smrt nebo vážný úraz, pokud se jim nevyhnete.

**VAROVÁNÍ!**

Výstražné slovo **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která budou mít za následek středně těžká nebo těžká zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

**UPOZORNĚNÍ!**

Výstražné slovo **UPOZORNĚNÍ** upozorňuje na nebezpečí, která mohou mít za následek lehké až těžké zranění nebo smrt, pokud se jim nevyhnete.

POZOR!

Výstražné slovo **POZOR** znamená možné škody na majetku, ke kterým může dojít v případě nedodržování bezpečnostních pokynů.

OZNÁMENÍ!

Symbol **OZNÁMENÍ** seznamuje uživatele s dalšími informacemi a pokyny ohledně používání zařízení.

1.2 Bezpečnostní pokyny

Elektrický proud

- Příliš vysoké síťové napětí nebo nesprávná instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zařízení připojte pouze tehdy, když údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí.
- Abyste zabránili elektrickému zkratu, udržujte zařízení v suchu.
- Pokud dojde k poruše během provozu, okamžitě odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Nedotýkejte se zástrčky zařízení mokřýma rukama.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení, pokud spadlo do vody. Ihned odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Veškeré opravy a otevírání krytu mohou provádět pouze odborníci a specializované servisy.
- Zařízení nepřenášejte za napájecí kabel.
- Napájecí kabel nevystavujte zdrojům tepla a ostrým hranám.

- Napájecí kabel neohýbejte, nemačkejte a nezavazujte.
- Napájecí kabel vždy zcela rozviňte.
- Nikdy nestavějte zařízení nebo jiné předměty na napájecí kabel.
- Chcete-li odpojit zařízení od elektrického napájení, vždy uchopte zástrčku.
- Síťový kabel pravidelně kontrolujte z hlediska poškození. Zařízení nepoužívejte s poškozeným síťovým kabelem. Pokud je kabel poškozen, pak aby se zabránilo nebezpečí, dejte jej vyměnit kvalifikovanému elektrikáři nebo servisu.

Nebezpečí požáru / Nebezpečí vyvolané hořlavými materiály / Nebezpečí výbuchu!

- V zařízení nepoužívejte žádná jiná elektrická zařízení.
- V blízkosti tohoto nebo jiného zařízení neskladujte a nepoužívejte benzin a jiné lehce hořlavé látky. Plyny mohou způsobit nebezpečí požáru nebo výbuchu
- Do zařízení nevkládejte žádné výbušné materiály, jako jsou spreje s lehce hořlavým hnacím plynem. Z nádob naplněných lehce hořlavými plyny a kapalinami může při nižších teplotách vytékat obsah, který se může vznítit od jisker vytvářených elektrickým zařízením. Nebezpečí výbuchu!
- Když unikne chladivo, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Odstraňte všechny blízko umístěné zdroje vznícení, vyvětrejte místnost a kontaktujte servis. Zabraňte styku chladiva s očima, protože může vážně poranit oči.
- Nepoužívejte nikdy lehce hořlavé kapaliny k čištění zařízení a jeho částí. Plyny, které z nich unikají, mohou vyvolat požár nebo výbuch.
- V případě požáru odpojte zařízení od zdroje napájení před provedením vhodných protipožárních opatření. Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti, nikdy oheň nehaste vodou. Po uhašení zajistěte dostatečný přísun čerstvého vzduchu.
- Proces rozmrazování neurychlujte pomocí mechanických zařízení nebo zdrojů tepla (svíčky nebo ohříváče), ani také jiným způsobem. Unikající pára může vyvolat zkrat, zase příliš vysoká teplota může poškodit zařízení.
- Během provozu musí být všechny větrací otvory zařízení odkryty.
- Nepoškozujte nikdy chladicí systém zařízení.

Obsluhující personál

- Toto zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí.
- Děti by měly být pod dohledem, abyste měli jistotu, že si nehrají se zařízením ani jej nezapínají.

- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou samy plnit a vyprázdnit chladničku.

Nesprávné používání

- Nesprávné nebo zakázané používání může poškodit zařízení.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jeho technický stav umožňuje bezpečnou práci.
- Zařízení používejte pouze tehdy, když jsou všechny přípojky provedeny v souladu s předpisy.
- Zařízení používejte pouze v čistém stavu.
- Používejte pouze originální náhradní díly. Nikdy neprovádějte sami žádné opravy zařízení.
- Na zařízení neprovádějte žádné změny nebo úpravy.

- Do zařízení a na něj nevrtejte otvory a nemontujte jiné předměty.
- Na zařízení nepokládejte těžké předměty.

1.3 Používání v souladu s určením

Jakékoli použití zařízení nad rámec následujícího určeného použití a/nebo jiného použití je zakázáno a považuje se za používání v rozporu s určením.

Následující použití je v souladu s určením:

- Chlazení a uchovávání vhodných nápojů.

Toto zařízení je navrženo pro provoz při okolní maximální teplotě 32 °C a relativní vlhkosti 65 %.

Toto zařízení můžete používat v domácnostech a podobných prostorách, např.:

- v kuchyních pro zaměstnance, obchodech, kancelářích nebo na podobných pracovištích;
- na zemědělských farmách;
- pro klienty v hotelech, motelech a jiných podobných ubytovacích zařízeních;
- v pensíoněch.

CZ

1.4 Používání v rozporu s určením

Používání v rozporu s určením může vést ke zranění osob a materiálním škodám způsobeným nebezpečným elektrickým napětím, požárem a vysokými teplotami. Pomocí zařízení provádějte pouze práce, které jsou popsány v tomto návodu.

Následující použití je v rozporu s určením:

- Skladování hořlavých nebo výbušných předmětů a kapalin, jako jsou éter, nafta nebo lepidla;
- Skladování výbušných látek, jako jsou spreje s hořlavým hnacím plynem;
- Skladování farmaceutických výrobků nebo krevních konzerv;
- Uchovávání živých zvířat.

2 Všeobecné informace

2.1 Odpovědnost a záruka

Všechny informace a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze byly sestaveny se zohledněním platných předpisů, aktuálního stavu techniky a také našich dlouholetých znalostí a zkušeností. Při objednání speciálních modelů nebo dodatečných možností a při použití nejnovějších technických znalostí se může dodané zařízení za určitých okolností lišit od popsaných vysvětlivek a výkresů uvedených v tomto návodu k obsluze.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a závady vyplývající z:

- nedodržování pokynů,
- používání v rozporu s určením,
- provádění technických změn uživatelem,
- používání neschválených náhradních dílů.

Vyhrazujeme si právo provádět technické změny výrobku jako součást zlepšení použitelnosti a dalšího vývoje.

Záruční doba na toto zařízení je 24 měsíců od data zakoupení zařízení.

CZ

2.2 Ochrana autorských práv

Návod k obsluze a v něm uvedené obsah, obrázky, fotografie a další ilustrace jsou chráněny autorským právem. Bez získání písemného souhlasu výrobce je zakázáno kopírovat obsah návodu k obsluze v jakékoli formě a jakýmkoli způsobem (včetně částí) a využívat a/nebo poskytovat jeho obsah třetím osobám. Porušení výše uvedeného bude mít za následek povinnost náhrady škody. Další nároky jsou vyhrazeny.

2.3 Prohlášení o shodě

Zařízení vyhovuje platným normám a směrnici Evropské unie. Potvrzuje to ES prohlášení o shodě. Bude-li třeba, rádi vám zašleme odpovídající prohlášení o shodě.

3 Přeprava, obal a skladování

3.1 Kontrola dodávky

Po dodání zásilky ihned zkontrolujte, zda je zařízení kompletní a zda nebylo poškozeno během přepravy. V případě zjištění viditelného poškození při přepravě odmítněte převzít zařízení nebo jej převezměte s výhradou. Na přepravním dokladu / dodacím listu kurýrní firmy popište poškození a podejte reklamaci. Skryté vady nahláste ihned po jejich zjištění, protože odškodnění lze uplatnit pouze v rámci platných lhůt pro podání reklamace.

Pokud chybí součásti nebo příslušenství, kontaktujte prosím náš klientský servis.

3.2 Obal

Nevyhadzujte kartonovou krabici. Můžete ji potřebovat pro úschovu zařízení, při stěhování nebo pro zaslání zařízení do našeho servisního střediska v případě poškození.

Obal a jednotlivé komponenty jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Jsou to zejména plastové fólie a sáčky, obal z kartonu.

Při likvidaci obalu dodržujte předpisy platné vdané zemi. Obalový materiál vhodný pro opětovné využití odevzdejte k recyklaci.

3.3 Skladování

Obal nechte zavřený do okamžiku instalace zařízení a při uchovávání dodržujte vnější označení znázorňující způsob postavení a skladování. Obal uchovávejte v následujících podmínkách:

- v uzavřených místnostech
- v suchém a bezprašném prostředí
- mimo dosah agresivních přípravků
- na místě chráněném proti slunečnímu záření
- na místě chráněném proti mechanickým ořesům.

Při delším skladování (déle než tři měsíce) pravidelně kontrolujte stav všech součástí a obalů. Bude-li třeba, obal vyměňte za nový.

4 Technická specifikace

4.1 Technická specifikace

Název:	Chladnička na láhve 88L
Č. výr.:	700182G
Materiál:	ocelový plech
Vnitřní materiál:	HIPS (High Impact Polystyrole)
Objem v l:	88
Kapacita max. lahví:	28
Teplotní rozsah od – do ve °C:	2 - 10
Okolní teplota od–do ve °C:	10 - 32
Chladivo / množství v kg:	R600a / 0,036
Klimatická třída:	SN
Energetická třída:	G (EU Nr. 2019 / 2016)
Spotřeba energie v kWh/rok:	139
GWP:	3
Počet dveří:	1
Počet polic:	6
Rozměry polic (š x h) v mm:	336 x 291
Napětí/příkon:	0,085 kW 220-240 V 50 Hz
Rozměry (š x h x v) v mm:	430 x 483 x 832
Hmotnost v kg:	23,2

Technické změny vyhrazeny!

Provedení / vlastnosti

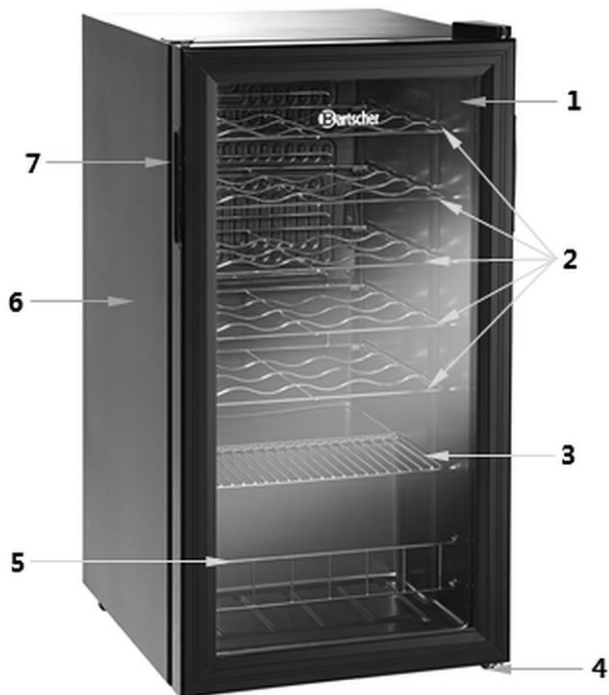
- Barva: černá
- Chlazení: statické
- Nastavení teploty: mechanické, plynulé
- Ovládání: otočný regulátor
- Termostat
- Izolace: cyklopentan C5H10
- Počet polic: 6
- Typ polic:
 - rošt na láhve, chromovaný (5 kusů)
 - rošt, chromovaný (1 kus)
- Výškově nenastavitelné police
- Typ dveří:
 - křídlové
 - skleněné dveře, s rámečkem, dvojsklo
- Strana otevírání dveří: pravá, s možností změny směru otevírání
- Stropní LED osvětlení, samostatně zapínatelné
- Přepínač ZAP/VYP

Další informace o zařízení najdete na našich webových stránkách www.bartscher.com nebo v databázi výrobků v souladu s nařízením (EU) 2019/2016 na adrese <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Zadejte číslo výrobku pro daný model.

4.2 Funkce zařízení

Chladnička na láhve je určena pro chlazení a skladování vhodných nápojů. Díky svému štíhlému designu ji lze integrovat téměř kdekoli: jako volně stojící, tak i stolní zařízení v restauracích, barech, kavárnách, jídelnách, stáncích, snack barech nebo na čerpacích stanicích.

4.3 Přehled podsestav zařízení



CZ

Obr. 1

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Dveře s dvojitým zasklením | 2. Rošty na láhve (5x) |
| 3. Rošt (1x) | 4. Nožky (4x), 2 přední výškově nastavitelné |
| 5. Mřížka | 6. Plášť |
| 7. Dveřní madlo ve tvaru prohlubně | |

5 Instalace a obsluha

5.1 Instalace

Vybalení / instalace

- Zařízení vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál a také přepravní pojistky.



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí udušení!

Znemožněte dětem přístup k obalovým materiálům, jako jsou plastové sáčky a polystyrenové prvky.

- Bude-li třeba, odstraňte ze zařízení ochrannou fólii. Ochrannou fólii stahujte pomalu, aby nezůstaly zbytky lepidla. Případné zbytky lepidla odstraňte vhodným rozpouštědlem.
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili typový štítek a výstražné pokyny na zařízení.
- Zařízení **nikdy** neumísťujte do vlhkých nebo mokřých prostor.
- Zařízení postavte tak, aby zástrčka byla snadno přístupná, bude-li třeba rychle odpojit zařízení.
- Zařízení postavte na povrch s následujícími vlastnostmi:
 - rovný, dostatečně nosný, vodotěsný, suchý a žáruvzdorný
 - dostatečně velký, aby bylo možné bez překážek obsluhovat zařízení
 - snadno přístupný
 - s dobrou cirkulací vzduchu.
- Zařízení neumísťujte na místa vystavená přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti zdrojů tepla (sporák, radiátor, topná zařízení apod.). Zdroje tepla mohou negativně ovlivnit spotřebu energie a také omezit funkce zařízení.
- Zařízení postavte tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu. Dodržujte minimální odstup 10 cm od stěn a jiných předmětů.
- Chcete-li zabránit poruše kompresoru, nenaklánějte zařízení při instalaci nebo přepravě pod úhlem větším než 45°.
- Pokud chcete zařízení postavit na jiné místo, postupujte následujícím způsobem:
 - vypněte zařízení
 - vytáhněte zástrčku ze zásuvky

- ze zařízení vyjměte obsah
 - pevně přilepte všechny volné části ve vnitřní komoře a zalepte dveře
 - zařízení přenášejte pouze ve svislé poloze.
- Nastavte 2 přední nožky jejich zašroubováním nebo vyšroubováním, tak aby zařízení stálo stabilně.

POZOR!

Zařízení není přizpůsobeno zabudování.

Připojení k elektrickému proudu

- Zkontrolujte, zda technické parametry zařízení (viz typový štítek) odpovídají parametrům místní elektrické sítě.
 - Zařízení připojte do samostatné, dostatečně zabezpečené zásuvky s ochranným kolíkem. Zařízení nepřipojujte k vícenásobné zásuvce.
 - Napájecí kabel položte tak, aby nikdo nemohl na něho stoupnout nebo o něj zakopnout.
- Před připojením k napájení nechte zařízení stát 4 hodiny ve svislé poloze.

5.2 Obsluha

Návod k použití

- Chladnička na láhve je ideální pro uchovávání láhví s objemem 0,75 litru. Maximální kapacita zařízení je založena na velikosti této láhve.
- Při vkládání láhví do zařízení vždy dávejte pozor, aby láhve nebránily zavření dveří.
- Při vkládání několika láhví najednou trvá déle ochlazení jednotlivých láhví na požadovanou teplotu.
- Je-li to možné, vkládejte do chladničky láhve stejného typu, abyste mohli nastavit optimální teplotu.
- Čím více láhví je v chladničce na láhve, tím častěji se otevírají dveře a tímto je vyšší spotřeba energie. Nepřepřlňujte zařízení a dávejte pozor, aby dveře nebyly otevřeny příliš dlouho.
- Abyste snížili ztrátu teploty v zařízení, měly by být dveře otevřeny na co nejkratší dobu. Kromě toho by se dveře neměly otevírat příliš často.

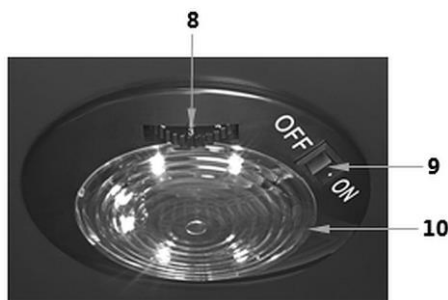
- V případě nenadálého výpadku proudu neotevírejte dveře, aby nedošlo ke ztrátě chladicího vzduchu.
- Po výpadku napájení nebo odpojení napájecího kabelu ze zásuvky nepřipojujte zařízení k napájení po dobu alespoň 5 minut.
- Pokud zařízení vypnete na delší dobu, dveře zařízení nechte otevřené.

Před prvním použitím

1. Před prvním použitím vyčistěte zařízení a příslušenství podle pokynů uvedených v kapitole 6 „Čištění“.
2. Pak zařízení a příslušenství důkladně osušte.
3. Police vložte do zařízení.
4. Zavřete dveře zařízení.
5. Před připojením k napájení nechte zařízení stát 4 hodiny ve svislé poloze.
6. Pak připojte zařízení do vhodné jednoduché zásuvky.
7. Před prvním použitím zařízení nebo po přestávce v používání nastavte teplotu do polohy „7“ (nejnižší nastavení) po dobu nejméně 3–4 hodin před vložením láhví do chladničky.
8. Pak nastavte požadovanou teplotu.

CZ

Ovládací prvky



Obr. 2

8. Otočný regulátor
9. Přepínač ZAP/VYP osvětlení
10. Stropní LED osvětlení

Vnitřní osvětlení

Zařízení je vybaveno vnitřním osvětlením.

LED stropní osvětlení (10) a přepínač ZAP/VYP osvětlení (9) jsou umístěny uvnitř zařízení.

1. Bude-li třeba, zapněte vnitřní osvětlení pomocí přepínače ZAP/VYP (9) (poloha **ON**) nebo vypněte (poloha **OFF**).

Nastavení teploty

Teplotu můžete nastavit pomocí regulátoru teploty (8 obr. 2). Je také umístěn na stropě uvnitř zařízení.

1. Pokud chcete nastavit teplotu, otočte regulátor teploty ve směru chodu hodinových ručiček do požadované polohy.

Teplotu můžete nastavit v rozsahu 1 až 7.

- poloha „1“ odpovídá nejvyššímu nastavení teploty
- poloha „7“ odpovídá nejnižšímu nastavení teploty
- hodnoty teploty můžete zkontrolovat v tabulce „**Technické údaje**“.

POKYNY!

Optimální teplota pro skladování potravin a nápojů je 6 °C. Pokud není dodržena teplota, mohou se potraviny nebo nápoje zkazit.

2. Chcete-li zařízení vypnout, otočte regulátor teploty do polohy „0“.

Police

Chladnička na láhve je vybavena 5 rošty na láhve, 1 roštem a 1 mřížkou.

Rošty na láhve a rošt jsou vyjímatelné.



Obr. 3

Rošty na láhve (2) jsou připevněny v zadní vnitřní části zařízení pomocí zacvakávací drážky, aby nemohly vyklouznout při vyjímání láhví s nápoji.

1. Chcete-li vyjmout rošty na láhve, lehce je nadzvedněte.

Zadní držák v roštu na láhve zabraňuje kontaktu láhví se zadní stěnou a tímto zajišťuje volnou cirkulaci vzduchu v zařízení.



Obr. 4

Rošt (3) je určen na nápoje v jiných nádobách.

Mřížka (5) ve spodní části zařízení zabraňuje vysunutí vodorovně uložených láhví při otevření dveří.

6 Čištění a údržba

6.1 Bezpečnostní pokyny pro čištění

- Před čištěním odpojte zařízení od elektrického napájení.
- Zařízení nechte úplně vychladnout.
- Dávejte pozor, aby do zařízení nepronikla voda. Při čištění nepoňujte zařízení do vody nebo jiných tekutin. K čištění zařízení nepoužívejte proud vody pod tlakem.
- K čištění zařízení nepoužívejte žádné špičaté nebo kovové předměty (nůž, vidličku atp.). Ostré předměty mohou poškodit zařízení a při styku s vodivými částmi může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- K čištění nepoužívejte žádné abrazivní prostředky obsahující rozpouštědla nebo louhy. Mohou poškodit povrch.

6.2 Čištění

2. Zařízení pravidelně čistěte.
3. Zařízení odpojte od zdroje napájení pomocí vypínače.
4. Ze zařízení vyjměte všechny láhve s nápoji a prozatím je uložte do chladné místnosti.
5. Ze zařízení vyjměte rošty na láhve a rošt.
6. Rošty na láhve a rošt čistěte jemným čisticím prostředkem a měkkým hadříkem nebo houbou a teplou vodou.
7. Police opláchněte čistou vodou a osušte měkkým hadříkem.
8. Vnitřní a vnější povrch zařízení a také dveře s dveřním těsněním otřete měkkým, vlhkým hadříkem. Bude-li třeba, použijte jemný čisticí přípravek.
9. Vyčištěné povrchy otřete hadříkem navlhčeným v čisté vodě.
10. Nakonec vyčištěné povrchy důkladně osušte.
11. Po vyčištění nechte otevřené dveře, aby zařízení důkladně vyschlo.
12. Minimálně 4krát za rok odstraňte prach, který se nahromadil na zadní straně zařízení a na kondenzátoru. Použijte měkký suchý kartáč, elektrostatický hadřík nebo vysavač.

POKYN!

Nedodržování doporučené frekvence čištění kondenzátoru vede ke značnému snížení výkonu zařízení.

CZ

13. Pokud nebudete zařízení používat delší dobu, vyčistěte jej podle výše uvedeného popisu a nechte dveře otevřené, aby se uvnitř zařízení netvořily nepříjemný zápach a plíseň.

Údržba

Doporučujeme, aby údržbu zařízení prováděl servis alespoň jednou za rok, bude-li třeba, uzavřete smlouvu o údržba.

7 Možné poruchy

Níže uvedená tabulka obsahuje popis možných příčin a způsobů odstraňování poruch nebo chyb během provozu zařízení. Pokud nemůžete odstranit poruchy, kontaktujte servis.

Nezapomeňte přitom uvést číslo zboží, název modelu a sériové číslo. Tyto údaje najdete na typovém štítku zařízení.

Problém	Možná příčina	Řešení
Žádná funkce	Síťová zástrčka není správně vložená.	Zástrčku vytáhněte a vložte správně do zásuvky
	Poškozená pojistka	Zkontrolujte pojistku, zkontrolujte zařízení po připojení do jiné zásuvky
	Výpadek napájení	Zkontrolujte elektrické napájení
	Poškozený regulátor teploty	Kontaktujte servis
Nedostatečný chladicí výkon	Přímé sluneční záření nebo zdroj tepla v blízkosti	Zařízení postavte dále od zdrojů tepla
	Špatná cirkulace vzduchu kolem zařízení	Zajistěte dostatečnou vzdálenost od stěn nebo jiných předmětů
	Dveře zařízení nejsou dobře zavřeny nebo jsou příliš dlouho otevřeny	Zavřete dveře zařízení pevně. Dvířka otevírejte na co nejkratší dobu
	Dveřní těsnění je poškozeno nebo deformováno	Kontaktujte servis
	Příliš málo místa mezi potravinami v zařízení nebo příliš mnoho potravin v zařízení	Zajistěte dostatek místa mezi potravinami v zařízení, vytáhněte přebytečné potraviny
	Příliš nízko nastavená teplota	Vyberte vyšší nastavení teploty

Možné poruchy

Problém	Možná příčina	Řešení
Příliš nízká teplota v zařízení	Nastavení teploty je příliš vysoké	Vyberte nižší nastavení teploty
Zvyšuje se úroveň hluku zařízení	Zařízení nestojí na rovném povrchu	Zařízení postavte na rovný povrch
	Zařízení se dotýká stěn nebo jiných předmětů	Zajistěte dostatečnou vzdálenost od stěn nebo jiných předmětů
	Láhve v chladničce se navzájem dotýkají	Zajistěte dostatečný prostor mezi láhvemi
Na vnitřní straně zařízení se tvoří kondenzát	Dveře v zařízení jsou pootvěřené	Zkontrolujte, zda nějaké předměty nebrání zavření dveří. Zavřete dveře zařízení.
	Dveře zařízení jsou příliš dlouho otevřené nebo se otvírají příliš často	Dveře otevřete na co nejkratší dobu. Bude-li to možné, neotevírejte dveře zařízení příliš často
Na vnější straně zařízení se tvoří kondenzát	Dveře zařízení jsou pootvěřené, rozdíl mezi studeným vzduchem ze zařízení a okolní teplotou je příliš vysoký	Zkontrolujte, zda nějaké předměty nebrání zavření dveří. Zavřete dveře zařízení.
Dveře zařízení se nezavírají správně	Zařízení nestojí na rovném povrchu	Zařízení postavte na rovný povrch
	Dveřní těsnění je znečištěné nebo deformované	Vyčistěte dveřní těsnění, bude-li deformované, vyměňte jej

Následující známky nejsou poruchou:

- Různé zvuky během provozu chladničky jsou normální a nenaznačují poruchu.
- Šplouchání, bublání a hluk pocházejí z chladiva, které cirkuluje v chladicím systému.
- Při zapnutí kompresoru je slyšet krátké, hlasitější zavytí nebo kliknutí.

Náhradní díly

Náhradní díly pro opravy tohoto zařízení uvedené v příloze II k NAŘÍZENÍ (EU) 2019/2016 jsou dostupné po dobu minimálně osmi let od uvedení posledního kusu modelu na trh.

8 Recyklace

Elektrická zařízení



Elektrická zařízení jsou označena tímto symbolem. Elektrická zařízení se musí recyklovat a likvidovat řádně a způsobem šetrným k životnímu prostředí. Elektrická zařízení nevyhazujte společně s domácím odpadem. Zařízení odpojte od elektrického napájení a od zařízení uřízněte napájecí kabel.

Elektrická zařízení odevzdávejte na určená sběrná místa.

Chladivo

Hnací plyn použitý v zařízení je lehce hořlavý. Jeho likvidaci provádějte podle národních předpisů.